

Si citas tal cual un texto breve (menos de 40 palabras), la cita debes ponerla inserta en el párrafo que estás escribiendo, entre comillas, y en paréntesis anotar (apellido, año, p.).

El sistema de uso de bicicletas en Providencia ha resultado ser un gran éxito porque "a casi de un año de aplicación, el sistema creció (...) cerca de un 400%" (Ponce, 2010, p. 34), lo que indica con claridad que debe expandirse a otras comunas de Santiago.

En caso de citas largas (con más de 40 palabras), esta debe ir en un bloque independiente del párrafo con el que se relaciona, sin sangría, a cinco espacios desde el margen izquierdo y sin comillas.

Correa explica que:

Hay verbos que solo se usan, con su significado propio, en tercera persona singular y en las formas no personales. El grupo más numeroso de estos verbos expresa fenómenos naturales, como llover, nevar, granizar, tronar, relampaguear, alborear, amanecer, anochecer. Son los verbos llamados unipersonales. Ej.: nieva, nevó, llovía, lloverá (2007, p. 124).

Si parafraseas a un autor o autora, es decir, dices lo mismo en otras o menos palabras, entonces no debes poner comillas pues estas indican cita textual (letra por letra), pero de igual forma es necesario que indiques en paréntesis, o dentro del texto al autor, año y, opcionalmente, la página:

- Allende escribe que los hijos deben separarse de la madre o quedan infantilizados para siempre (2007).
- Si los hijos no se separan de la madre, quedan infantilizados para siempre (Allende, 2007, p. 206).

Cuando ya has mencionado un autor + año + página y citas en la misma página otro texto de la misma fuente, entonces puedes prescindir del año de publicación, es decir (Allende, p. 206).

Cuando en una misma cita te estés refiriendo a más de un autor, entonces los mencionas en orden alfabético (Gibaldi, 2003; Walker, 2000) y entre apellidos, los separas con punto y coma.

En tu lista de fuentes bibliográficas, al final del documento, también anota los autores en orden alfabético. Si usaste más de una publicación del mismo autor, pon primero la más nueva, y así hacia abajo.

Si la cita es en inglés, puedes poner *and* o *&* entre autores. Si es en español, pon *y*. Algunos autores acostumbran uniformar con *&* todas las fuentes (textos en inglés, alemán, etc.).

En todos los casos, cuando hay más de dos autores, en el cuerpo del texto se pone Cerezo *et al.*, que significa “Cerezo y otros”.

Para editor/es y compilador debes usar en paréntesis las abreviaturas (ed.-eds.) y (comp.).

Cuando citas a un autor con apellido compuesto, como Teun van Dijk o Irene de Puig, en el texto y en la lista de fuentes bibliográficas debes escribir ese Van Dijk o De Puig con mayúscula, para que no se confundan con otro elemento de la frase (verbo, preposición, etc.).

Si quieres lograr una lectura ágil y sencilla, intenta citar todo en el texto, es decir, no hagas citas al pie de página, al final del capítulo del libro; esta forma es muy útil y necesaria, por ejemplo, en documentos históricos, pero si tu texto es corto, ayúdale al lector a que tenga “todo a la vista”, o sea, ahí mismo donde está leyendo. Si algo no es tan importante y lo quieres relegar a cita al pie, ¿entonces será de verdad necesario que lo pongas, o lo puedes sacar? Si algo es importante, para qué dejarlo fuera. Y si es de fuerza mayor poner una nota, es preferible que lo hagas a pie de página, directa para leer, no al final del capítulo ni del documento completo.